

A yellow rose is positioned in the upper left quadrant of the cover. The background is a gradient of blue, with a large, stylized white number '9' that overlaps the rose and the text. The rose has a dark stem and green leaves.

# NOSTALGIE

ПОПУЛЯРНЫЕ  
ЗАРУБЕЖНЫЕ  
МЕЛОДИИ

в легком  
переложении  
для фортепиано  
(гитары)

9

# HAPPY NEW YEAR

Из репертуара группы "ABBA"

Переложение Г. ФИРТИЧА

Умеренно

The piano score for "Happy New Year" is written in 4/4 time and the key of A major. It consists of five systems of music. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system features a mezzo-piano (*mp*) dynamic and includes a triplet. The third system is marked mezzo-forte (*mf*). The fourth system also features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fifth system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The score includes various chord progressions and dynamics throughout.

Chord markings include: *p* A, E/A, D/A, E/A, A, E/A, D/A, E/A, *mp* A, Dm/B, A, C#, C#m7, D, A/C#, D/B, E, A, Dm/B, A/C#, C#m, D, A/C#, Bm7, D/E, E7, *mf* A, C#E, F#m, D.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with quarter notes. Chords are indicated below the bass staff: F#A, F#, Bm7, and E. A dynamic hairpin is present over the F# and Bm7 chords.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with quarter notes. Chords are indicated below the bass staff: A, C#E, F#m, and D.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with quarter notes. Chords are indicated below the bass staff: F#A, F#, Bm7, and E.

Fourth system of musical notation, showing first and second endings. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with quarter notes. Chords are indicated below the bass staff: Bm7 and E. A dynamic marking of *dim.* is present over the final measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with quarter notes. A dynamic marking of *mp* is present over the first measure. The final chord is A.

# WINDMILLS OF YOUR MIND

Переложение Г. ФИРТИЧА

Мишель ЛЕГРАН  
Michel LEGRAND

Не спеша

*mp*  
Em7

Em7

Ebm  
F#

Am  
B

Adim7  
B

Em7

Dm  
B

Ddim7  
E

Am7

D9

Ab7

GMaj7

CMaj7

Am  
F#

Adim7  
B

A#dim7

Am  
B

B7

Em7

Em  
D

Em  
C#

C

LEITANYOOLA CHORO

Am7 D9 GMaj7 *mf* Dm7 G9 CMaj7

A#dim7 Dm Ddim7 Am7

D9 GMaj7 CMaj7 Am7 F#7

B7 *mp* Em7 CMaj7 Ebm F#

Am B D#dim7 B9-9 A#dim7

Em B7 Em7 FMaj7 Em7

# CHATTANOOGA CHOO CHOO

Из кинофильма "Серенада Солнечной долины"

Переложение Г. ФИРТИЧА

Гарри УОРРЕН — Гленн МИЛЛЕР  
Harry WARREN — Glenn MILLER

Подвижно

The score is written for piano in 4/4 time, marked *mf*. It consists of five systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a *mf* dynamic and a C Major 7 chord. The second system features a key signature change to one flat (F major) and includes chords F9, Eb9, Db9, G9, and Am7/C. The third system continues with G9 and Am7/C chords. The fourth system includes G9 and Am7/C chords. The fifth system concludes with G9, F9, and Am7/C chords. The bass line throughout the piece is a steady eighth-note accompaniment.

Chords: C9, F, C9/G, F/A, C9

Chords: F, C9/G, F7/A, F9, Gm7/Bb, Bdim7

Chords: Dm7/C, D7, Bdim7+3/G, Bdim7/G, Db9, C9, F, G9

Chords: f Am7/C, C7/Bb, F/A

Chords: F9, C/G, A7, D9, FMaj7/G, G9

Chords: C, dim., BbMaj7+5

## MICHELLE

Переложение Г. ФИРТИЧА

ДЖОН ЛЕННОН и ПОЛ МАККАРТНИ  
John LENNON and Paul McCARTNEY

Не спеша

*mp*  
Em7

C Maj7

Am

B

E

Am7

$\frac{Bm}{D}$

C#dim7

B

C#dim7

B

E

Am7

$\frac{Bm}{D}$

C#dim7

B

$\frac{F\#7}{A\#}$

B

3



OVER THE RAINBOW

The first system of musical notation consists of a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melody with two triplet markings over eighth notes. The bass staff contains a bass line with chords Em, F#m, Em/G, and C. The key signature has one sharp (F#).

The second system of musical notation continues the melody and bass line. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff has chords Em-3/B and Em. The key signature remains one sharp.

The third system of musical notation features a more active bass line. The treble staff continues the melody. The bass staff has chords G+5, G/D, Em/C#, CMaj7, and B. The key signature remains one sharp.

The fourth system of musical notation continues the piece. The treble staff has a melodic line with a fermata. The bass staff has chords Em, G+5, D/G, Em/C#, Am, and B. The key signature remains one sharp.

The fifth system of musical notation concludes the piece. The treble staff has a long note with a fermata. The bass staff has chords Em, C, A, and Em. The key signature remains one sharp.

## OVER THE RAINBOW

Песня Элли из кинофильма "Волшебник страны ОЗ"

Переложение Г. ФИРТИЧА

Гарольд АРЛЕН  
Harold ARLEN

Не спеша

mp F B $\flat$ 9 A $\flat$ m7 Gm7 G $\flat$ 9 FMaj7 Dm B Am7 B9

B $\flat$  Bdim7 F C D7 Gm B $\flat$ m7 FMaj7 E $\flat$ 9 D9

G7 D $\flat$ 9 C9 Dm B D $\flat$  C C $\flat$  B $\flat$  FMaj7 E7

Am7 F7+5 Dm7 B $\flat$ 7 Am7 D7 B $\flat$ Maj7 E $\flat$ 9

FMaj7 E $\flat$ 9 D9 G7 C9 G $\flat$ 7 G $\flat$  F

FMaj7 F#dim7 Gm7 C9 F C7

F Dm/B E7

Gm7 Bb9 Db9 C9 FMaj7 Dm/B

Am7 D7 BbMaj7 Bdim7 Am D7

Gm Bbm7 FMaj7 Eb9 D9 G7 Db9 C9

Gb F F9

## ARRIVEDERCI, ROMA

Переложение Г. ФИРТИЧА

Ренато РАШЕЛЬ  
Renato RASCEL

Не спеша

First system of the musical score. The piece is in 4/4 time and B-flat major. The tempo is marked 'Не спеша' (Ad libitum). The first staff contains the melody with triplets and a dynamic marking of *mp*. The second staff contains the bass line with chords: Ebm, B, Abm, and F7. The piece ends with a fermata over the final chord.

Second system of the musical score. It begins with a repeat sign. The first staff contains the melody with a dynamic marking of *mf*. The second staff contains the bass line with chords: Ab, Bb, Eb, and Abm. The piece ends with a fermata over the final chord.

Third system of the musical score. The first staff contains the melody with a dynamic marking of *mf*. The second staff contains the bass line with a constant Eb chord. The piece ends with a fermata over the final chord.

Fourth system of the musical score. The first staff contains the melody with a dynamic marking of *mf*. The second staff contains the bass line with chords: G7, Ab, C7, Fm, and Bb7. The piece ends with a fermata over the final chord.

First system of music. Treble clef, bass clef. Chord: Bb9. The system contains two measures of music in both staves.

Second system of music. Treble clef, bass clef. Chord: Eb. The system contains two measures of music in both staves, with a first ending bracket over the second measure.

Third system of music. Treble clef, bass clef. Chords: E, Fm, Bb9, Bb9, Eb. The system contains two measures of music in both staves, with a first ending bracket over the second measure.

Fourth system of music. Treble clef, bass clef. Chords: E, Fm, Bb9, Bb9. The system contains two measures of music in both staves, with a first ending bracket over the second measure.

Fifth system of music. Treble clef, bass clef. Chord: Eb. The system contains two measures of music in both staves, with a first ending bracket over the second measure.

# ALL THE WAY

Переложение Г. ФАЙНА

Джеймс ВАН ХЬЮЗЕН  
James VAN HEUSEN

Не спеша

замедляя

в темпе

F Dm7 G7 G#dim7 Am

2.

Fm G7 Am Fm C

Gm A7 F#m7-5 Fm6 Em7 A9

Dm7 G7 C Bb7 Am7 D7-5

Dm7 G9/4-9 C

## PLAY A SIMPLE MELODY

Переложение Г. ФИРТИЧА

Ирвин БЕРЛИН  
Irving BERLIN

Умеренно

mf  
C

G9 C

Dm/G G7 Dm/G G7

G9 C

Dm/G G7 Dm/G G7

G9 C



TRUE LOVE

G7

C G7 C

G7

C

## TRUE LOVE

Из кинофильма "Высшее общество"

Коул ПОРТЕР  
Cole PORTER

В темпе вальса

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo marking is "В темпе вальса" (Waltz tempo). The dynamic marking is *mf*. The music features a simple harmonic accompaniment in the bass and a melody in the treble.

Second system of the musical score. It continues the grand staff notation. The dynamic marking is *mp*. Chord symbols G and D7 are indicated above the bass line.

Third system of the musical score. Chord symbols Ddim7, D7, G, and C are indicated above the bass line.

Fourth system of the musical score. The tempo marking is "замедляя" (Ritardando). Chord symbols Am7-5, G, A7, Am, and D7 are indicated above the bass line.

Fifth system of the musical score. The tempo marking is "В темпе" (Allegretto). The dynamic marking is *mp*. Chord symbols G, C, Gdim7, G, and D7 are indicated above the bass line.

THE BELL  
MUSIC COMPANY

First system of musical notation, measures 1-4. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Chords: C, G, C, Gdim7.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Chords: G, D7, G, Cm. Dynamic marking: *cresc.*

Third system of musical notation, measures 9-12. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Chords: F7, Bb, G7, Cm, F7.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Chords: Bb7, D7, G, C, Gdim7, G.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Chords: D7, G, C, D7, G. Dynamic marking: *p*. First and second endings are indicated by a double bar line and first/second endings brackets.

# JINGLE BELLS

Рождественский гимн

Переложение Г. ФИРТИЧА

**Живо**

The score is written for piano in 4/4 time. It consists of five systems of music, each with a treble and bass clef staff. The first system is marked 'Живо' (Allegro) and 'mf' (mezzo-forte). The second system is marked 'f' (forte). The third system is marked 'f' (forte). The fourth system is marked 'f' (forte). The fifth system is marked 'f' (forte). The score includes various chords and dynamics throughout.

**Chords and Dynamics:**

- System 1: *mf* C, F7, G7, C, F7, G, *f* C
- System 2: F, Dm7, G, C, G7, C
- System 3: F, Am, Gdim7, G9, C, G7+5, C
- System 4: Am7, C, Dm7, G9, C, D9, G, G7+5, C
- System 5: F, GMaj7, Dm7, G9, C, D9, G9, C

## СОДЕРЖАНИЕ

<i>Happy New Year</i> . Из репертуара группы "ABBA". Переложение Г. Фиртича . 2	
М. Легран. <i>Windmills of Your Mind</i> . Переложение Г. Фиртича ..... 4	
Г. Уоррен — Г. Миллер. <i>Chattanooga Choo Choo</i> . Из кинофильма "Серенада Солнечной долины". Переложение Г. Фиртича ..... 6	
Дж. Леннон и П. Маккартни. <i>Michelle</i> . Переложение Г. Фиртича ..... 8	
Г. Арлен. <i>Over the Rainbow</i> . Переложение Г. Фиртича ..... 10	
Р. Рашель. <i>Arrivederci, Roma</i> . Переложение Г. Фиртича ..... 12	
Дж. Ван Хьюзен. <i>All the Way</i> . Переложение Г. Файна ..... 14	
И. Берлин. <i>Play a Simple Melody</i> . Переложение Г. Фиртича ..... 16	
К. Портер. <i>True Love</i> . Из кинофильма "Высшее общество" ..... 18	
<i>Jingle Bells</i> . Переложение Г. Фиртича ..... 20	

## **NOSTALGIE**

**Популярные зарубежные мелодии**

*в легком переложении  
для фортепиано (гитары)*

**Выпуск 9**

Редактор *Л.П. Жиркова*. Технический редактор *Т.И. Кий*. Корректор *И. М. Плестакова*. ЛР № 030560 от 29. 06. 98. Формат 60x90/8. Бум. офс. Гарн. таймс. Печ. л. 2,5. Уч.-изд. л. 3,5. Издательство "Композитор" (Санкт-Петербург). 190000, Санкт-Петербург, Большая Морская ул., 45.

Телефоны: (7) (812) 314-50-54, 312-04-97. Факс: (7) (812) 311-58-11

E-mail: [office@compozitor.spb.ru](mailto:office@compozitor.spb.ru) Internet: <http://www.compozitor.spb.ru>

# NOSTALGIE

*популярные зарубежные мелодии*

*в легком переложении  
для фортепиано (гитары)*

Happy New Year. Из репертуара группы "АББА"

М. Легран. Windmills of Your Mind

Г. Уоррен — Г. Миллер. Chattanooga Choo Choo.  
Из кинофильма "Серенада солнечной долины"

Дж. Леннон и П. Маккартни. Michelle

Г. Арлен. Over the Rainbow

Р. Рашель. Arrivederci, Roma

Дж. Ван Хьюзен. All the Way

И. Берлин. Play a Simple Melody

К. Портер. True Love. Из кинофильма "Высшее общество"

Jingle Bells

9

